

Forbud mot kvinnelig kjønnslemlestelse (arabisk) حظر التشويه الجنسي للإناث

يحصل كافة طالبي اللجوء من الدول حيث عادة التشويه الجنسي (الختان) منتشرة، على معلومات حول حظر القانون النرويجي للتشويه الجنسي.

التشويه الجنسي للفتيات والنساء هو عبارة عن مداخل جراحية تسفر عن تغيير أو استئصال الأعضاء الجنسية الخارجية، وهو عادة تمارس في أماكن عديدة في العالم. الكثير من الناس يسمون التشويه الجنسي بختان الإناث.

التشويه الجنسي للفتيات والنساء محظور قانوناً في النرويج

التشويه الجنسي محظور لأنه يحدث أضراراً لصحة الفتيات والنساء. يفضي التشويه الجنسي إلى الإصابات بعاهات مستديمة وأضرار صحية حادة وإلى ازدياد خطر التعرض للمشاكل الصحية المختلفة مدى الحياة. كافة أنواع التشويه الجنسي للإناث ممنوعة في النرويج، وهذا يشمل أيضاً تلك الحالات حيث يُستأصل فقط جزء من العضو الجنسي أو تُجرى تغييرات طفيفة عليه. المداخلة الجراحية التي غالباً ما تسمى بالسنة، مضرّة هي أيضاً وهي لهذا السبب محظورة.

من الممكن أن تُنزل عقوبة السجن لغاية عشرة سنوات على الشخص الذي يعرض الفتاة أو المرأة للتشويه الجنسي أو يشارك في ذلك. هذا الشيء ينطبق أيضاً عندما يُجرى الختان في دولة أخرى وبالرغم من موافقة الفتاة أو المرأة على الختان. لا يسمح القانون بمعاقبة الفتاة أو المرأة نفسها. ومن الممكن أيضاً أن تقرّر السلطات ترحيل الأشخاص الذين تمّت إدانتهم لضلوعهم في عملية التشويه الجنسي من النرويج.

يُعتبر ضلوعاً في التشويه الجنسي إذا أعطى المرء عمداً معلومات غير صحيحة للسلطات أو الأشخاص الذين سيتعرضون للتشويه الجنسي، بقصد إجراء التشويه الجنسي.

العديد من الفتيات والنساء تعرّضن للختان قبل مجيئهن إلى النرويج. ليس ممنوعاً أن تكون المرأة مختونة، ولكن يجب أن يسعى الآباء إلى حصول بناتهم القاصرات المختونات على المساعدة الصحية الضرورية.

عروض المساعدة الصحية المتوفرة للفتيات والنساء اللاتي تعرّضن للتشويه الجنسي

من واجب السلطات النرويجية أن تساعد الفتيات والنساء اللاتي تعرّضن أو يخشين أن يتعرّضن للتشويه الجنسي. للفتيات والنساء المختونات الحقّ في الحصول على المساعدة الصحية.

إذا كنت بحاجة للمزيد من المعلومات حول حظر القانون للتشويه الجنسي أو حول الجهة التي يمكنك طلب المساعدة منها، باستطاعتك أن تبحثي الأمر مع موظفي مديرية شؤون الأجانب أو الموظفين في مركز استقبال اللاجئين. يمكنك أيضاً أن تتحدثي مع الطبيب أو الممرضة أو القابلة القانونية أو مع عيادة النساء (kvinneklinikken) في مستشفى المنطقة التي تسكنين فيها. المساعدة الصحية مجانية ولدى العاملين في القطاع الصحي واجب الحفاظ على سرّيّة المعلومات.

هل فهمتي هذه المعلومات؟

Forbud mot kvinnelig kjønnslemlestelse

Kjønnslemlestelse av jenter og kvinner er et inngrep som endrer eller fjerner de ytre kjønnsdelene, og er en tradisjon flere steder i verden. Mange kaller kjønnslemlestelse for omskjæring.

I Norge er det forbudt å kjønnslemleste jenter og kvinner

Kjønnslemlestelse er forbudt fordi det er skadelig for jenters og kvinners helse. Kjønnslemlestelse medfører varige endringer, akutte helsefarer og økt risiko for ulike plager gjennom hele livet. I Norge er alle former for kvinnelig kjønnslemlestelse forbudt, også der bare litt fjernes eller endres. Inngrep som ofte kalles sunna er også skadelig og derfor forbudt.

Den som utfører eller medvirker til at en jente eller en kvinne blir kjønnslemlestet, kan få fengselsstraff i inntil ti år. Dette gjelder også hvis omskjæringen skjer i et annet land og selv om jenta eller kvinnen samtykker. Jenta eller kvinnen selv kan ikke straffes. Personer som blir dømt for medvirkning til omskjæring kan også bli utvist fra Norge.

Som medvirkning til kjønnslemlestelse regnes blant annet bevisst å gi uriktige opplysninger til myndighetene eller til personen som skal omskjæres, hvis hensikten er å gjennomføre kjønnslemlestelsen. Mange jenter og kvinner ble omskåret før de kom til Norge. Det er ikke forbudt å være omskåret. Foreldre må sørge for at mindreårige døtre som er omskåret får nødvendig helsehjelp.

Hjelpetilbud til jenter og kvinner som er kjønnslemlestet

Norske myndigheter skal hjelpe jenter og kvinner som har blitt eller frykter å bli kjønnslemlestet. Jenter og kvinner som er omskåret har rett til å få helsehjelp.

Hvis du trenger mer informasjon om lovforbudet eller om hvor du kan få hjelp, kan du snakke med ansatte i UDI eller på asylmottaket. Du kan også snakke med en lege, helsesøster, jordmor eller kvinneklinikken på sykehuset der du bor. Helsehjelpen er gratis og helsepersonell har taushetsplikt.

Har du forstått informasjonen?



Forbud mot kvinnelig kjønnslemlestelse

حظر التشويه الجنسي للإناث (Arabisk)

نشرة معلومات / Informasjonsskriv

[UDI 2014-041](#), www.udiregelverk.no

هل فهمتي هذه المعلومات؟

أقرّ بأنني فهمت المعلومات / Jeg har forstått informasjonen

اسم طالب اللجوء ورقم تسجيله / Søkerens navn og DUF-nummer
المكان والتاريخ / Sted og dato
² توقيع طالب اللجوء / ¹ Underskriften til søkeren

أقرّ بأنني أعطيت المعلوما / Jeg bekrefter å ha gitt informasjon

توقيع العامل/الموظف المسؤول / Underskriften til medarbeideren/saksbehandleren
ملاحظات إن وجدت / Eventuelle merknader

1 Asylsøkere under 18 år skal ikke undertegne informasjonsskrivet, men bekrefte muntlig om informasjonen er forstått.

لا يُطلب من طالبي اللجوء تحت سن ١٨ عاماً أن يوقعوا على ورقة المعلومات هذه، بل أن يؤكدوا شفهيّاً ² أنهم فهموا المعلومات

نشرة معلومات / Informasjonsskriv

[UDI 2014-041](#), www.udiregelverk.no